



## DEMANDE DE CONCILIATION APPLICATION FOR CONCILIATION OF AN ACCOUNT

Je, soussigné,  
I, the undersigned, \_\_\_\_\_

(nom / name)

domicilié au  
domiciled at \_\_\_\_\_

(Adresse / Address)

personnellement ou (le cas échéant) représentant  
personally or (as the case may be) representing \_\_\_\_\_

(nom / name)

pour les fins de cette demande, comme en fait foi l'autorisation annexée, étant dûment assermenté, déclare:  
for the purposes of this application, as attested to by the attached authorization, being duly on oath, declare:

1 nom du géologue \_\_\_\_\_ me réclame la somme de \_\_\_\_\_ \$  
name of geologist \_\_\_\_\_ is claiming from me the sum of \_\_\_\_\_ \$

pour les services professionnels rendus entre le \_\_\_\_\_ et le \_\_\_\_\_  
for professional services rendered from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

comme en fait foi le compte dont copie est annexée;  
as shown by the attached invoice or account ;

2 Je conteste ce compte pour les motifs suivants : / I contest this account for the following reasons :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

mais (le cas échéant) je reconnais : / but (as the case may be) I recognize that :

a) devoir la somme de \_\_\_\_\_ \$ pour les services professionnels cités dans ce compte;  
I owe a sum of \_\_\_\_\_ \$ for professional services relating to this account;

b) avoir acquitté le compte ou une partie du compte pour une somme de \_\_\_\_\_ \$  
I have paid the full account or part of it for an amount of \_\_\_\_\_ \$

3 Je demande la conciliation du syndic en vertu de la section I du Règlement sur la procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des géologues dont je déclare avoir pris connaissance. / I am applying for conciliation of the account under section I of the Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of geologists.

Serment prêté devant  
Oath taken before

\_\_\_\_\_  
(signature)

\_\_\_\_\_  
(nom / name)

à  
at

le  
on

\_\_\_\_\_  
(fonction et profession / function, profession)

\_\_\_\_\_  
(municipalité/municipality)

\_\_\_\_\_  
(date)

\_\_\_\_\_  
(signature)

Transmettre ce formulaire en utilisant le lien ci-dessus  
Send this form using the link above